

erbe
power your performance.



IES 3

Le système d'aspiration des fumées
pour un environnement
de travail sain

Aspirateur de fum

Notre solution pour un environnement de travail sûr

Éliminez les fumées chirurgicales et toutes leurs substances potentiellement nocives du bloc opératoire, des installations de soins ambulatoires et des cabinets médicaux.

L'aspiration au moyen du dispositif IES3 réduit la concentration de fumées au sein du bloc opératoire et diminue ainsi les désagréments causés par les fumées.^{1,2} Un masque respiratoire laisse passer une trop grande quantité de particules.^{2,3}

L'aspiration directe au moyen d'un manche à quelques millimètres au-dessus de la source est plus efficace que les installations de ventilation conventionnelles.⁴ Vous profitez toujours d'une bonne visibilité du champ opératoire ainsi que du site chirurgical.³

DANGER IDENTIFIÉ. RISQUE CONTOURNÉ. PLUS D'INFOS SUR : SMOKE.ERBE-MED.COM

Protection permise par le filtre ULPA-15

La clé de la cartouche filtrante principale à 5 niveaux est le filtre ULPA-15 qui retient 99,9995 % de toutes les particules de 0,1 µm.⁵ Il offre une sécurité optimale.^{3,4} Une couche de charbon actif intégrée au filtre principal réduit par ailleurs les odeurs. L'affichage à l'écran vous permet de toujours garder un œil sur les capacités de filtrage restantes.⁶ Le changement de filtre est aisé et confortable.⁷

Le pré-filtre facultatif protège la cartouche filtrante principale de la pénétration de liquides et la contamination par des particules de tissu plus grossières.

Bonne réactivité, fonctionnement silencieux

La technologie bi-turbo innovante assure une aspiration efficace et rapide en un temps réduit pour un environnement de travail propre et sûr. Grâce à son isolation phonique améliorée, l'aspirateur IES3 est nettement plus silencieux et agréable que les autres dispositifs comparables.^{7,8}



Composition de la cartouche filtrante et niveaux de filtration.
Filtre ULPA = filtre à air à pénétration ultra-faible

mées IES 3

De larges possibilités d'utilisation

Les différents modes de fonctionnement du dispositif IES 3 permettent une utilisation variée :

- ☑ Mode de chirurgie ouverte (mode OPEN)
- ☑ Mode laparoscopique (mode LAP) avec accessoires spécifiques comme le set de tubulures LAP avec ou sans valve trompette (3 m et 5 m)
- ☑ Des réglages et des configurations préenregistrés permettent une utilisation immédiate répondant aux différentes exigences cliniques

De multiples modes d'activation

Que ce soit avec un seul instrument, ou deux utilisés simultanément, il existe 3 moyens d'activer l'IES 3 :

- ☑ Automatiquement lors de l'activation du générateur Erbe VIO®
- ☑ Via le dispositif d'activation automatique compatible avec tous les appareils d'électrochirurgie
- ☑ Par l'intermédiaire de la pédale dans le cadre d'applications laser et à ultrasons

91 %
DES PERSONNES
INTERROGÉES
ESTIMENT QUE LE
DISPOSITIF IES 3 EST
SILENCIEUX ET
AGRÉABLE.⁷



Notre offre globale

L'aspiration des fumées par Erbe

Profitez de presque 100 ans d'expérience dans le secteur de l'électrochirurgie, de notre présence internationale et d'une assistance mondiale. Le dispositif IES3 est notre contribution à un environnement de travail plus sûr.^{1,3}

90 %
DES PERSONNES
INTERROGÉES ESTI-
MENT QUE LE CONCEPT
DE COMMANDE DU
DISPOSITIF IES 3
EST INTUITIF ET
SIMPLE.⁷



HORIZONTAL



VERTICAL



INTÉGRATION AU POSTE DE TRAVAIL VIO® 3

Utilisation simple et intuitive

- ☑ Compatible avec tous les bistouris de la gamme VIO®
- ☑ Maniement rapide et sûr :
 - Interface utilisateur éprouvée, similaire à celle de l'écran tactile VIO® 3
 - L'écran affiche tous les paramètres en un coup d'œil (configuration, durée de vie du filtre, remarques à l'attention de l'utilisateur)

Une flexibilité optimale, un design compact

- ☑ Aspiration des fumées pour chaque discipline chirurgicale
- ☑ Au sein du bloc opératoire ainsi que dans des installations de soins ambulatoires et des cabinets médicaux
- ☑ Pour l'électrochirurgie, le laser, les ultrasons
- ☑ Intégration au poste de travail VIO® possible
- ☑ Utilisable de façon autonome
- ☑ Peut être installé à la verticale ou à l'horizontale, l'écran pivote en fonction de la position

Un seul fournisseur pour de multiples configurations personnalisables



Le **piège à eau et le pré-filtre** protègent le filtre à haute performance.



Le **raccordement à l'installation d'aspiration centrale** permet d'évacuer les particules et les odeurs du champ opératoire.



Le **dispositif d'activation automatique** permet de rendre compatible l'IES 3 avec tous les appareils d'électrochirurgie.



Le **set de tubulures LAP** vous permet une bonne visibilité en coelioscopie.

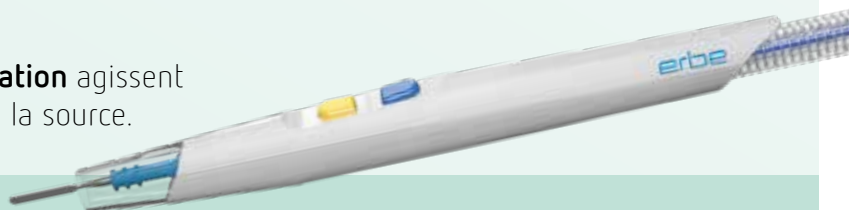


Le **raccord en T** offre une aspiration simultanée optimale en cas d'utilisation de 2 instruments.



La **pédale simple** active le dispositif IES 3 en combinaison avec des dispositifs laser et à ultrasons.

Les **manches à usage unique avec aspiration** agissent sur les fumées chirurgicales directement à la source.



Instruments

20321-060	Manche a/aspiration des fumées usage uniq, télesc., avec electrode spatule à revêtement, câble de raccordement 5 m
20321-040	Manche à usage unique avec aspiration des fumées, court avec électrode spatule, câble de raccordement : 3 m
20321-041	Manche à usage unique avec aspiration des fumées, court avec électrode spatule à revêtement, câble de raccordement : 3 m
20321-042	Manche à usage unique avec aspiration des fumées, court avec électrode spatule, câble de raccordement : 5 m
20321-043	Manche à usage unique avec aspiration des fumées, court avec électrode spatule à revêtement, câble de raccordement : 5 m
20321-044	Manche clip-on pour l'aspiration des fumées À utiliser en association avec des manches porte-électrodes Slim-Line Erbe (20190-065, 20190-066, 20190-067, 20190-074, 20190-075)
20321-045	Embout de rallonge pour manche clip-on À utiliser avec le manche clip-on 20321-044

Caractéristiques techniques

Raccordement secteur

Tension nominale secteur	100 à 240 V CA ($\pm 10\%$)
Fréquence nominale secteur	50/60 Hz
Courant secteur	max. 3 A
Puissance consommée	max. 300 watts
Veille	12 watts à 230 V, 12 watts à 115 V
Raccordement équipotentiel	Oui
Fusible secteur	T 4 A H / 250 V

Mode de fonctionnement

Fonctionnement continu

Caractéristiques de l'appareil

Caractéristiques du filtre	ULPA-15 selon EN 1822-3:2011 et EN 1822-5:2011, satisfait les exigences de la norme ISO 16571 Système de gaz médicaux
Émission sonore	à 60 % de la puissance d'aspiration ≤ 49 dB(A) selon EN ISO 3744 à puissance d'aspiration max. ≤ 59 dB(A) selon EN ISO 3744
Puissance d'aspiration	≤ 730 l/min (puissance de turbine maximale, th) ≤ 300 l/min (avec cassette filtrante principale, verrouillage automatique)

Dimensions et poids

Largeur x hauteur x profondeur	205 x 280 x 404 mm
Poids	9,7 kg avec cartouche filtrante principale
Taille de l'écran	5,7 pouces

Conditions ambiantes pour l'utilisation du dispositif

Température	+10 °C à +40 °C
Humidité relative de l'air	15 % à 85 %, sans condensation
Pression atmosphérique	54 kPa à 106 kPa
Hauteur d'utilisation max.	5000 m au-dessus du niveau de la mer

Acclimatation

En cas de stockage ou de transport du dispositif à des températures inférieures à +10 °C ou supérieures à +40 °C, le dispositif doit être acclimaté pendant environ 3 heures afin de lui permettre d'atteindre la température ambiante.

Normes

Classification selon DDM 93/42/CEE	I
Classe de protection selon EN 60 601-1	I
Type selon EN 60 601-1	CF

Aspirateur de fumées et accessoires

Système d'aspiration des fumées composé de :

10323-000	Système d'aspiration des fumées IES 3
20323-000	Cartouche filtrante principale IES 3

Accessoires de protection de la cartouche filtrante principale

20321-022	Pré-filtre pour les aspirations de fumées
20323-004	Piège à eau anti-retour ; angle droit, volume moyen

Accessoires pour applications laparoscopiques et simultanées

20323-003	Set de tubulures LAP IES 3 avec valve trompette 3 m
20323-006	Set de tubulures LAP IES 3 avec valve trompette 5 m
20323-010	Set de tubulures LAP IES 3 sans valve 3 m
20323-011	Set de tubulures LAP IES 3 sans valve 5 m
20323-005	Raccord en T Diamètre externe : 22 mm, diamètre interne : 22 mm, diamètre externe : 22 mm

Accessoires pour chirurgie ouverte

20321-004	Canule d'aspiration à flux optimisé
20321-009	Flexible d'aspiration, ø 22 mm, longueur 2,7 m
20321-010	Entonnoir d'aspiration, ø 22 mm
20321-012	Flexible d'aspiration, ø 22 mm, longueur 2,1 m (réutilisable)
20321-058	Manche à aspiration avec entonnoir d'évacuation, raccord ø 22 mm, longueur 1,8 m
20321-059	Manche à aspiration avec entonnoir d'évacuation, raccord ø 22 mm, longueur 3,0 m

Accessoires de raccordement à l'installation centrale d'aspiration

20323-001	Élément d'aspiration IES 3 pour installation sur aspiration centralisée
20323-009	Tubulure d'évacuation des fumées, ø 32 mm, longueur : 1,8 m, type VT 10106

Jeux de fixation

20180-132	Kit de fixation IES 2 / IES 3 sur VIO® CART 20180-000
20323-008	Kit de fixation VIO® C sur IES 3
20323-007	Kit de fixation IES 3 sur VIO® 3

Accessoires pour options d'activation

20323-002	Dispositif d'activation automatique pour IES 3 pour VIO® C, autres appareils d'électrochirurgie ou fonctionnement autonome
20322-101	Pédale simple IES 2 / IES 3, équipement AP & IP X8

Références

- 1 Schultz L: Can efficient smoke evacuation limit aerosolization of bacteria? AORN J. 2015 Jul; 102(1):7-14.
- 2 R S Parsa, N J Dirig, I N Eck, W K Payne III.: Surgical Smoke and the Orthopedic Implications. The Internet Journal of Orthopedic Surgery. 2015 Volume 24 Number 1
- 3 BRENDA C. ULMER, RN, MN, CNOR: The Hazards of Surgical Smoke; AORN J.2008, Vol 87, No. 4: 721-734.
- 4 Karsai S et al: Smoking guns: hazards generated by laser and electrocautery smoke. J Dtsch Dermatol Ges. 2012 Sep;10(9): 633-6.
- 5 Données internes : VB_Qualification_du_filtre ULPA15 IES 3 ; D158650
- 6 Données internes : durée de vie des filtres IES 3 ; D138347
- 7 Données internes : résultats d'évaluation sommative II ; D158302
- 8 Données internes : VB_mesures acoustiques IES 3 ; D162979

Important information

The information, recommendations and other details contained in this medium ("information") reflect our state of knowledge and the state of the art in science and technology at the time the medium was created. The information is of a general nature, non-binding and intended solely for general information purposes; it does not constitute instructions for use.

The information and recommendations contained in this medium do not create any legal obligations on the part of Erbe Elektromedizin GmbH and its affiliated companies ("Erbe") or any other claims against Erbe. The information does not constitute any guarantees or other information on the nature of the product; such information requires an express contractual agreement with Erbe in each individual case.

Erbe is not liable for any kind of damage resulting from following the information on this medium, regardless of any legal grounds for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for testing the respective Erbe product in advance with regard to its properties and its suitability for the intended type of use or purpose. Suitable type of use of the respective Erbe product can be found in the instructions for use for the respective Erbe product. The user is obliged to ascertain whether the instructions for use available to him/her correspond to the current status of the specific Erbe product. Devices may only be used in accordance with the instructions for use.

Information on settings, application sites, application duration and use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of individual centers, physicians and clinical literature independent of Erbe as well as post market surveillance and empirical evidence. They constitute reference values, or Experienced Starting Settings, which must be checked by the user to ensure that they are suitable for the specifically planned application. Depending on the circumstances of a specific application, it may be necessary to deviate from the information provided. The user is responsible for checking this when using Erbe products. We wish to note that science and technology are subject to constant development as a result of research and clinical experience. Similarly, medicine and clinical application are constantly evolving as a result of research and technological development. This may also make it necessary for the user to deviate from the information provided on this medium.

This medium contains information about Erbe products that may not be approved/cleared in certain countries. The user of the respective Erbe product is obliged to inform himself/herself as to whether the Erbe product he/she is using is legally approved/cleared in his/her country and/or to what extent, if any, there are legal requirements for or restrictions on its use.

This medium is not intended for use in the USA.

Erbe Elektromedizin GmbH
Waldhoernlestrasse 17
72072 Tuebingen
Allemagne

Tél +49 7071 755-0
info@erbegroup.com
erbegroup.com
medical-videos.com